



Garantía Limitada del Caudalímetro

Al usuario original se le otorga una garantía de los medidores contra defectos de materiales y de mano de obra por un periodo de trece (13) meses a partir de la fecha de envío de fábrica, siempre y cuando el medidor sea instalado, operado y se le brinde mantenimiento en conformidad con las instrucciones y recomendaciones de King Instrument Company.

Esta garantía no aplica si la avería ha sido causada directa o indirectamente por cualquiera de los siguientes factores: manejo incorrecto, almacenamiento inadecuado, abuso, aplicación inapropiada del producto, ausencia de mantenimiento razonable y necesario, uso excediendo la presión y temperaturas máximas sugeridas, embalaje inapropiado para la devolución, o que se le hayan realizado reparaciones o se le hayan intentado realizar por alguien que no pertenece a la empresa King Instrument Company, Inc.

KING INSTRUMENT COMPANY, INC. NO GARANTIZA LA ADECUACIÓN DE SUS PRODUCTOS PARA APLICACIONES ESPECÍFICAS.

Esta garantía es válida solamente para el usuario final y no aplica a productos que hayan sido dañados o modificados. Esta garantía no es transferible y se limita a la sustitución o reparación. La responsabilidad de la empresa King Instrument Company que surge de su suministro de productos, o su uso, en ningún caso excederá el costo de corregir defectos en los productos según lo establecido anteriormente.

ESTA GARANTÍA ES UNA GARANTÍA LIMITADA Y REEMPLAZARÁ CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER garantía implícita de comerciabilidad e idoneidad para un propósito determinado. NO EXISTE NINGUNA OTRA GARANTÍA QUE SE EXTIENDA MÁS ALLÁ DE LA DESCRIPCIÓN O LA CONTENIDA AQUÍ.

EN NINGÚN CASO SE HARÁ RESPONSABLE A LA EMPRESA KING INSTRUMENT COMPANY POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS, DAÑOS INDIRECTOS, EMERGENTES O INCIDENTALES.

Los productos deben ser devueltos, con portes pagados, a la empresa King Instrument Company, Inc. conjuntamente con el comprobante de compra. Telefóne a la fábrica para solicitar instrucciones para la devolución y el número de Autorización para la Devolución de la Mercancía (RMA, por sus siglas en inglés).

Esta información es importante. Léala con atención antes de empezar a trabajar.

1) Inspeccione el medidor por daños que pudieran haber ocurrido durante el transporte. Informe al transportista, de inmediato, acerca de cualquier daño ocasionado al empaque.

2) Asegúrese de que la presión, temperatura, el fluido y otros requisitos sean compatibles con el medidor (incluidas las juntas tóricas).

3) Seleccione una ubicación adecuada para su instalación a fin de evitar el exceso de tensión en el medidor, lo cual podría ser resultado de:

- a) Tubería desalineada.
- b) El peso de materiales de fontanería o gasfitería relacionada.
- c) "Golpes de Ariete" lo cual es más probable que ocurra cuando el flujo es detenido súbitamente, como por ejemplo con válvulas accionadas por solenoides de cierre rápido. (En caso necesario, se debe instalar una cámara de compensación. Esto también será útil en las situaciones de puesta en marcha con presión.)
- d) Expansión térmica del líquido en un sistema estancado o de válvulas aisladas.
- e) La presurización instantánea, que tensaría el medidor y podría resultar en una avería del tubo.

NOTA: En sistemas cerrados de transferencia térmica o refrigeración, instale el medidor en la parte fría de la línea para minimizar la expansión y contracción del medidor y las posibles filtraciones de fluido en las conexiones roscadas.

4) Manipule el medidor con cuidado durante la instalación.

- a) Use una cantidad adecuada de cinta de teflón en las roscas exteriores del tubo antes de hacer las conexiones. No use pegamento o productos para el sellado de las roscas tipo barra.

5) Instale el medidor verticalmente con el orificio de entrada en la parte inferior.

6) Los medidores con accesorios de acero inoxidable soportarán varios pies de tubería siempre y cuando no existan factores como una significativa vibración o estrés resultante de tubería desalineada.

Además:

- Los medidores de la Serie 7720 están diseñados únicamente para la instalación vertical. (Entrada en la parte inferior, Salida en la parte superior)
- No quite ni ajuste los tornillos en la parte lateral de la carcasa del indicador. Estos tornillos fueron colocados durante la calibración de fábrica y representan el ajuste cero. Si el puntero se encuentra fijado en cero, continuar con la instalación. Si el puntero no está en cero, siga estos pasos:
 1. Retire la cubierta frontal con la junta de la carcasa del indicador.
 2. Afloje el tornillo de fijación en la base del centro del puntero.
 3. Vuelva a posicionar el puntero en la línea cero.
 4. Apriete el tornillo de fijación con una llave allen de 1/16" sujetando el centro del puntero y con cuidado ajustar los tornillos de fijación.
 5. Vuelva a colocar la cubierta frontal con la junta en la carcasa del indicador.

PRECAUCIÓN: El cero viene establecido de fábrica cuando calibran el medidor. NO afloje los tornillos que sujetan la carcasa del indicador al cuerpo del medidor. Si se mueve la carcasa del indicador, será necesario calibrar el medidor.

Máxima Presión y Temperatura Sin Golpe de Ariete Temperatura de Juntas Tóricas

Accesorios	Temp	Tamaños 4 y 6	Tamaños del 8 al 12
FNPT	130°F Max	150 psig	125 psig
150# Brida	130°F Max	150 psig	150 psig
300# Brida	130°F Max	150 psig	150 psig

Precaución

- Las juntas tóricas deben reemplazarse si el medidor fue desmontado después de haber estado en servicio.
- No afloje las tuercas que sujetan la carcasa del indicador al tubo medidor. Si la relación del tubo medidor y la carcasa del indicador cambia, se debe calibrar el medidor.
- Se pueden producir serios daños a la propiedad y graves lesiones personales como resultado de un mal uso del medidor o que este sea usado en una aplicación inapropiada.

Reparación

Los medidores 7720 que requieran reparación deben enviarse a la fábrica. Por favor, pida por teléfono las instrucciones de devolución y el número de Autorización de Devolución de la Mercancía (RMA, por sus siglas en inglés).

Advertencia

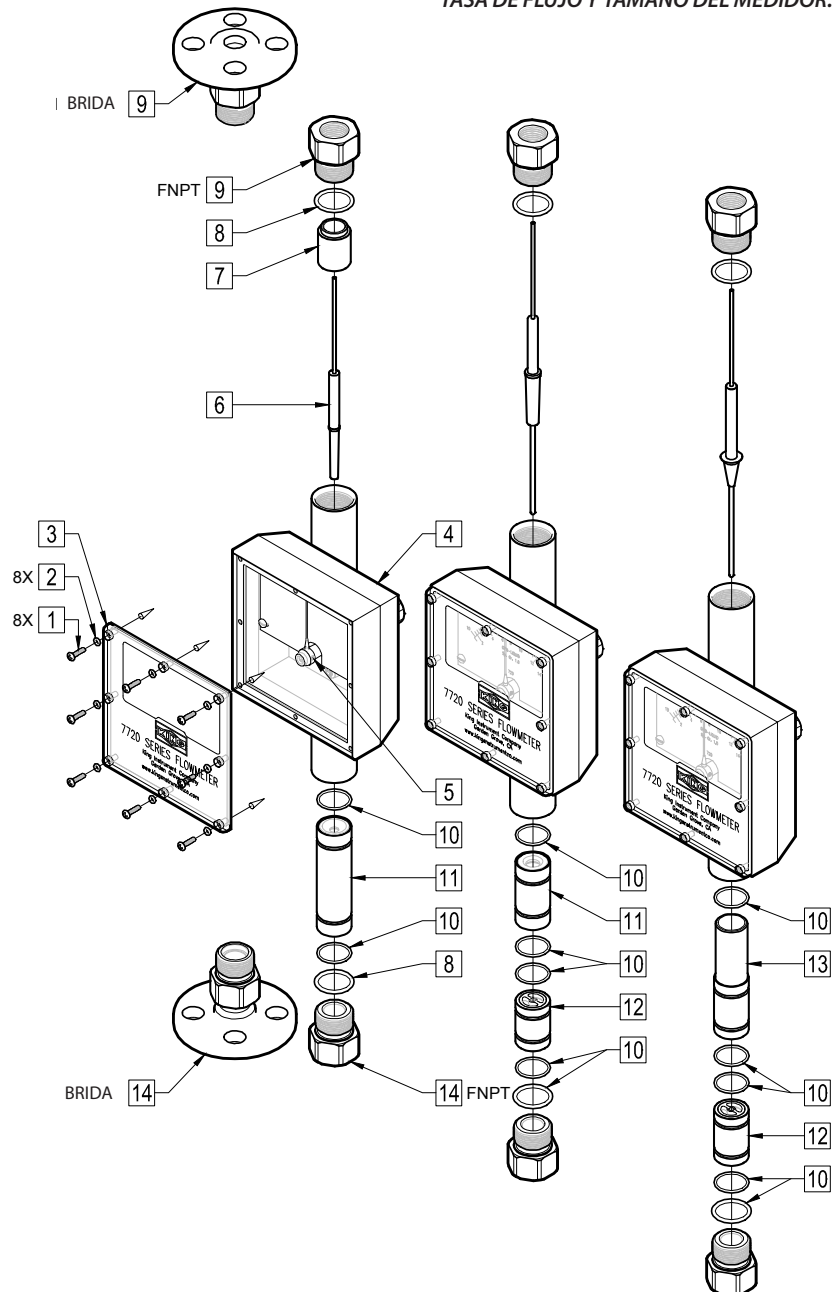
Los ratios de presión y de temperatura están basados en un estudio de datos de ingeniería para determinados materiales utilizados en la construcción y en el diseño de modelos individuales. Esta información se ha complementado mediante los resultados de pruebas destructivas. Los medidores con cajas de acero inoxidable nunca deben ponerse en funcionamiento sin asegurar sus cubiertas en su lugar. Los medidores expuestos a ambientes difíciles tales como aquellos creados por ciertas sustancias químicas, vibraciones excesivas u otros factores que produzcan tensiones podrían tener fallas al operar a los valores máximos sugeridos o por debajo de ellos. Nunca haga funcionar los medidores por encima de los valores máximos de presión y de temperatura. Se recomienda que todas las instalaciones de medidores utilicen una válvula de alivio de presión apropiada y/o un disco de ruptura. Las configuraciones y localizaciones de presión de estos dispositivos deberían ser tales que los medidores no puedan ser sobre presurizados. El fallo del medidor puede resultar en daños al equipo y lesiones personales graves. Utilice siempre equipo de seguridad apropiado, incluyendo protección ocular aprobada por OSHA cuando trabaje cerca de medidores que estén en servicio. Nos complace transmitir información de compatibilidad química que ha publicado el fabricante sobre las materias primas utilizadas en nuestros productos; sin embargo, esta información no debe ser interpretada como una recomendación efectuada por King Instrument Company, Inc. para una aplicación específica.

Serie 7720 Ensamble

Lista de Piezas:

1. Tornillo de la Cubierta
2. Junta Tórica del Tornillo de la Cubierta
3. Cubierta Con la Junta
4. Carcasa del Indicador/ Conjunto del Tubo Medidor
5. Tornillo de Ajuste de la Aguja del Puntero
6. Flotador
7. Conjunto de la Carcasa del Tope del flotador del caudal de Salida
8. Junta Tórica del Terminal
9. Terminal de Salida
10. Orificio de la Junta Tórica de la Carcasa*
11. Orificio de la Carcasa/ Conjunto del Orificio*
12. Conjunto de la Carcasa del Tope del flotador del caudal de entrada*
13. Casquillo Cónico*
14. Terminal de Entrada

*LAS CONFIGURACIONES VARÍAN SEGÚN TASA DE FLUJO Y TAMAÑO DEL MEDIDOR.



Serie 7720 Sensor Inductivo De Ranura

Todos los caudalímetros de la Serie 7720 pueden estar equipados con uno o dos sensores inductivos de ranura. Los sensores inductivos de ranura son dispositivos de corriente baja, de 2 hilos, CC, y están diseñados para ser usados con una barrera remota / interruptor aislador capaz de alimentar el sensor y de proporcionar la(s) opción(es) de conmutación deseada(s). Los interruptores aisladores / de barrera están disponibles con requerimientos de tensión de alimentación de 220VAC, 110VAC ó 24VCC, contienen relés unipolares de doble tiro (SPDT), y se pueden montar sobre el riel DIN. (De hecho, sólo las unidades de 24VCC son alimentadas por el riel.) Ver especificaciones del interruptor aislador / de barrera para conexiones eléctricas y detalles adicionales.

Sensor Inductivo de Ranura-Especificaciones Eléctricas

TIPO:	INDUCTIVO
TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN:	5-25V DC (Interruptor Aislador)
SALIDA:	NAMUR
CORRIENTE DE CARGA DE SALIDA:	<= 1mA-Flotador Presente >= 3mA (15mA Máx.)-Flotador Ausente
FRECUENCIA DE CONMUTACIÓN:	2kHz
CLASIFICACIÓN DE LA CARCASA:	IP67
CABLEADO:	2 Conductor, NAMUR POS=MARRÓN / NEG=AZUL TERMINALES: #1=POS / #2=NEG
PEPPERL+FUCHS	UL: Uso General
HOMOLOGACIONES DEL SENSOR	CSA: Uso General

Conexiones Eléctricas

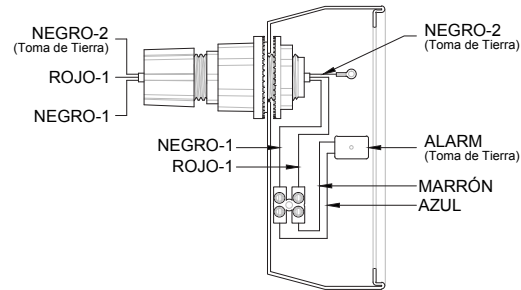


DIAGRAMA DE CABLEADO DE ALARMA INDIVIDUAL

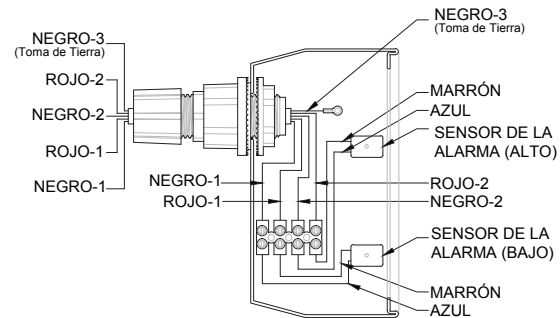
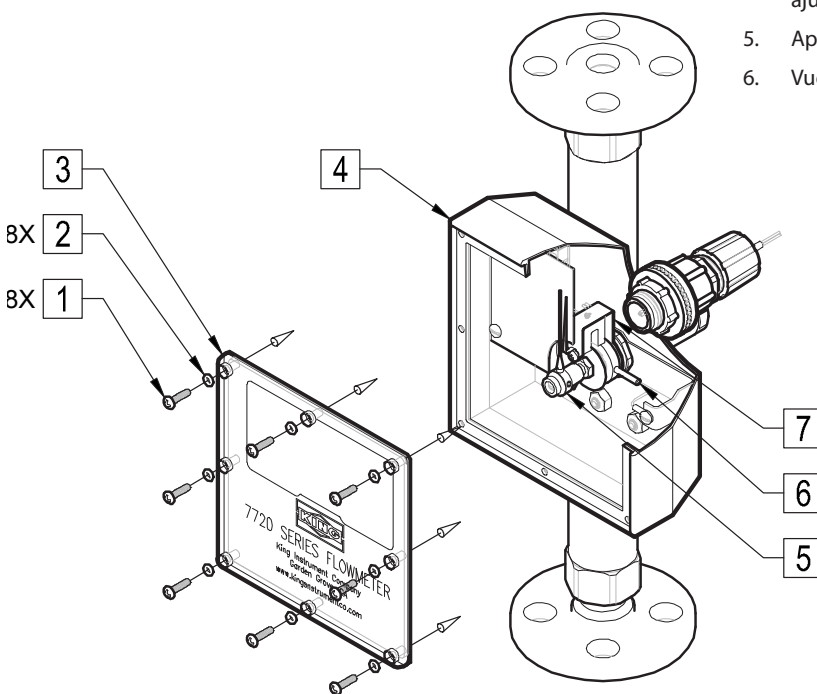


DIAGRAMA DE CABLEADO DE ALARMA DUAL

Configurar Puntos de Activación de la Alarma

1. Retirar los ocho tornillos que aseguran la CUBIERTA.
2. Retirar la CUBIERTA.
3. Con cuidado, afloje la TUERCA DE LA ALARMA. (Afloje tan sólo lo suficiente como para rotar el SOPORTE DEL SENSOR DE LA ALARMA).
4. Con cuidado, rote el SOPORTE DEL SENSOR DE LA ALARMA hasta el punto de ajuste deseado. Si el medidor tiene ALARMAS DUALES, establezca el punto de ajuste de la ALARMA BAJA y luego el punto de ajuste de la ALARMA ALTA.
5. Apriete la TUERCA DE LA ALARMA.
6. Vuelva a poner la CUBIERTA y asegúrela con los ocho tornillos.



Serie 7720 Ensamble Sensor Inductivo de Ranura Lista de Piezas:

1. Tornillo de la Cubierta
2. Junta Tórica del Tornillo de la Cubierta
3. Cubierta Con Junta
4. Carcasa del Indicador / Conjunto del Tubo Medidor
5. Casquillo del Puntero y Aguja del Puntero
6. Tuerca de la Alarma
7. Soporte del Sensor de la

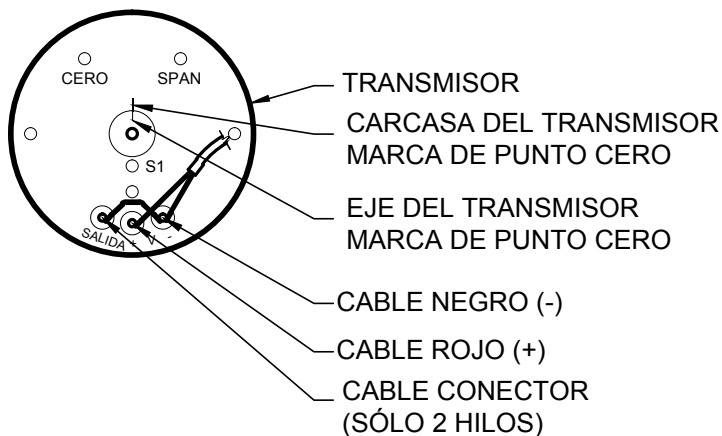
Serie 7720 del Transmisor 4-20 mA

Para convertir el flujo medido en una señal de 4-20 mAdc, se le acopla un transmisor de ángulo de rotación al indicador. Este dispositivo viene calibrado de fábrica para asegurar la exactitud y sólo debe ser ajustado por la empresa King Instrument Company.

Especificaciones del Transmisor 4-20 mA:

TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN:	12-33V CC
MÁXIMO CONSUMO DE CORRIENTE:	40 mA
LÍMITES DE TEMPERATURA:	-13°F hasta 158°F (-25°C hasta 70° C)
SALIDA:	4 hasta 20 mAdc
PRECISIÓN:	<=0.5%
LINEALIDAD:	+/- 0.4%
INFLUENCIA DEL COJINETE:	+/- 0.1%
INFLUENCIA DE LA TEMPERATURA (AMBIENTE):	+/- 0.03% por grado C
INFLUENCIA DEL SUMINISTRO DE POTENCIA:	+/- 0.1%
INFLUENCIA DE LA RESISTENCIA DE CARGA:	+/- 0.03% en R máx.

Conexiones Eléctricas:

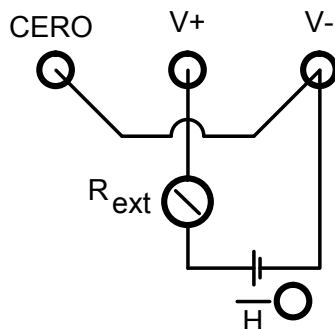


Setting the Output Range

El ajuste inicial al transmisor se realiza durante el montaje mediante alinear la carcasa y los puntos cero del eje. La puesta a punto del dispositivo utilizando los potenciómetros "CERO" y "SPAN" queda completa después de que haberse revisado todas las conexiones eléctricas y de haber suministrado potencia al transmisor. Se ajusta el potenciómetro "CERO" utilizando un destornillador de relojero para establecer la salida mínima, 20 mAdc, se rota el puntero a caudal a plena escala y se ajusta el potenciómetro "SPAN". Este proceso se repite hasta haber verificado el rango completo de corriente.

Transmisor - Vista Posterior

- CERO: POTENCIÓMETRO P1 PARA PUNTO CERO
- SPAN: POTENCIÓMETRO P2 PARAMEDIR RANGO Y VALOR
- S 1: CONMUTAR PARA INVERTIR LA ROTACIÓN (NO APLICABLE)



CONEXIÓN DE 2 HILOS

R_{ext} : RESISTENCIA EXTERNA =

SUMINISTRO DE POTENCIA (V) -12V
SEÑAL DE SALIDA (mA)

H: CC SUMINISTRO DE POTENCIA
(12V-33V)